



KATHY HOCHUL
Gobernadora

SHEILA J. POOLE
Comisionada

17 de enero de 2022

Estimado proveedor de cuidado infantil con licencia, registrado y grupal legalmente exento:

Esta carta explica lo que debe hacer cuando alguien en su programa ha sido expuesto a COVID19 a través de un contacto cercano o cuando el resultado de la prueba de COVID-19 es positivo. Esto lo incluye a usted, su personal, voluntarios, proveedores de servicios, miembros del hogar en programas basados en el hogar y cualquier otra persona que tenga contacto con niños bajo su cuidado. Recuerde que la vacunación es actualmente la estrategia principal de prevención de salud pública para acabar con la pandemia del COVID-19. Promover la vacunación entre todas las personas elegibles puede ayudar a los programas de cuidado infantil a proteger al personal y a los niños bajo su cuidado, así como a sus familias.

Esta guía reemplaza nuestra comunicación del 30 de diciembre de 2021 con respecto a los protocolos de regreso al trabajo.

Para los programas de cuidado infantil, se aplican las siguientes reglas de aislamiento y cuarentena. Hay mucha información disponible sobre cómo aislarse o ponerse en cuarentena, así como qué buscar, en el sitio web del Departamento de Salud: : https://coronavirus.health.ny.gov/new-york-state-contact-tracing

A. Aislamiento

El aislamiento es para personas que han sido infectadas con COVID-19, aunque no tengan síntomas. El aislamiento también se aplica a personas de las que se sospecha que tengan COVID-19 debido a los síntomas que manifiestan. Uno se aísla para prevenir el contagio del virus a otros.

Table with 2 columns: Category (Niños, independientemente del estado de vacunación) and Description (Un niño de cualquier edad que tenga síntomas de COVID-19 debe aislarse por cinco (5) días o hasta que reciba un resultado negativo de la prueba de COVID-19 (lo que ocurra primero). Niños menores de 2 años que han dado prueba positiva de COVID-19 deben aislarse por 10 días. Niños de 2 años o más que han dado prueba positiva de COVID-19, pero no están manifestando síntomas deberían aislarse por cinco (5) días y podrán retornar al programa siempre y cuando puedan utilizar una máscara facial bien ajustada. Niños de 2 años o más que han dado prueba positiva de COVID-19 y están manifestando síntomas deberían aislarse por lo menos cinco (5) días Y deben estar sin fiebre por 24 horas sin medicamentos para reducir la fiebre, Y sus síntomas deben haber mejorado antes de retornar al programa.)

<p>Personal o voluntarios, independiente de su estado de vacunación</p>	<p>Un niño inmunocomprometido o que fue hospitalizado por COVID-19 debe consultar a su proveedor de atención médica antes de regresar al programa.</p> <p>Si su programa de cuidado infantil tiene escasez de personal, un miembro del personal o voluntario debe aislarse durante cinco (5) días antes de regresar al trabajo. Luego, pueden regresar siempre y cuando no estén experimentando síntomas nuevos o empeoren y puedan usar una máscara facial bien ajustada.</p> <p>Si su programa de cuidado infantil no está experimentando escasez de personal, un miembro del personal o voluntario debe aislarse por 10 días antes de volver al trabajo.</p> <p>Un miembro del personal o voluntario que esté inmunocomprometido o que haya sido hospitalizado por COVID-19 debe consultar a su proveedor de atención médica antes de regresar al programa.</p>
---	--

Para programas basados en el hogar, si una persona (proveedor, personal miembro del hogar) está aislándose en el hogar, éstos deben estar completamente separados del lugar donde opere el programa de cuidado infantil mientras esté funcionando. Si la completa separación no es posible, entonces el programa no podrá cuidar a niños que no sean familiares.

B. CUARENTENA

La cuarentena es para alguien que ha estado **expuesto** al COVID-19 pero que no tiene ningún síntoma de COVID-19/no ha dado positivo en la prueba de COVID-19. La exposición a COVID-19 ocurre cuando la Persona A tiene **contacto cercano** con la Persona B, que tiene COVID-19. Se considera contacto cercano si la Persona A y la Persona B comparten el mismo hogar o las personas estuvieron a menos de 6 pies de distancia durante 15 minutos o más durante un período de 24 horas mientras la Persona B tenía COVID-19.

¿Quién tiene que ponerse en cuarentena después de haber sido expuesto COVID-19?

<p>Si la persona ha estado expuesta a COVID-19:</p> <p>Ha sido vacunada y ha recibido la vacuna de refuerzo</p> <p><input type="radio"/></p> <p>Completó la serie primaria de la vacuna de Pfizer o Moderna dentro de los últimos seis (6) meses</p> <p><input type="radio"/></p> <p>Completó la serie primaria de la vacuna de J&J dentro de los últimos dos (2) meses</p>	<p>No se requiere cuarentena para un estudiante o miembro de personal que esté completamente vacunado.</p> <p>Use una máscara facial cuando esté con otras personas por 10 días.</p> <p>Tómese una prueba el quinto (5) día, si es posible.</p> <p><i>Si desarrolla síntomas, tómese una prueba y quédese en casa.</i></p>
---	--

<p>Si la persona:</p> <p>Completó la serie primaria de vacunación de Pfizer o Moderna hace más de seis (6) meses y no ha recibido la vacuna de refuerzo</p> <p><input type="radio"/></p> <p>Completó la serie primaria de J&J hace más de dos (2) meses y no ha recibido la vacuna de refuerzo</p> <p><input type="radio"/></p> <p>No ha sido vacunada</p>	<p>Niños:</p> <p>Los niños menores de 2 años, así como cualquier niño que no pueda usar una máscara bien ajustada por cualquier motivo, deben permanecer fuera del programa de cuidado infantil durante 10 días completos. Si no tienen síntomas o sus síntomas se resuelven después de 10 días, pueden regresar al programa de cuidado infantil.</p> <p>Los niños mayores de 2 años que no estén vacunados pueden regresar al programa de cuidado infantil después de cinco (5) días de cuarentena si pueden usar una máscara facial bien ajustada y siempre que no tengan fiebre durante 24 horas sin el uso de medicaciones para reducir la fiebre y otros síntomas hayan mejorado.</p> <p>Cualquier persona en cuarentena por exposición al virus debe hacerse una prueba de COVID-19 el quinto (5), si es posible.</p> <p>Personal:</p> <p>Si su programa de cuidado infantil tiene escasez de personal, un miembro del personal o voluntario no vacunado debe ponerse en cuarentena durante cinco (5) días antes de regresar al trabajo, siempre que no experimente síntomas nuevos o sus síntomas empeoren y pueda usar una máscara facial bien ajustada.</p> <p>Si su programa de cuidado infantil no experimenta escasez de personal, un miembro del personal o voluntario no vacunado debe permanecer en cuarentena durante 10 días antes de regresar al trabajo.</p> <p>Debe tomarse la prueba del virus el quinto (5) día, si es posible.</p> <p><i>Si desarrolla síntomas, obtenga una prueba y quédese en casa.</i></p>
--	--

Para programas basados en el hogar, si una persona (proveedor, personal miembro del hogar) está aislándose en el hogar, éstos deben estar completamente separados del lugar donde opere el programa de cuidado infantil mientras esté funcionando. Si la completa separación no es posible, entonces el programa no podrá cuidar a niños que no sean familiares.

Por favor tome nota de que el Departamento de Salud ha emitido guía para las escuelas de K a 12. Esa guía NO se aplica a los programas de cuidado infantil.

Otral Información

Para conocer todas las demás precauciones relacionadas con el COVID, revise las recomendaciones de los CDC en la [Guía para las operaciones de programas iniciales de educación y cuidados infantiles durante COVID-19](#). Los CDC actualizan regularmente esta guía a medida que hay nueva información disponible, así que revísela con frecuencia. Esta guía de los CDC describe estrategias para que los programas de cuidado infantil reduzcan la propagación de COVID-19 y mantengan operaciones seguras. Muchos programas de cuidado infantil atienden a niños que aún no son elegibles para la vacunación. Por lo tanto, la guía de los CDC enfatiza el uso conjunto de múltiples estrategias de prevención, incluida la vacunación del personal, las familias y los niños elegibles, para proteger a las personas. La guía está destinada a ayudar a los programas a seleccionar estrategias de prevención apropiadas.

Como recordatorio, todavía se requiere el uso de máscaras faciales en los entornos de cuidado infantil para todas las personas de 2 años o más. Consulte

<https://ocfs.ny.gov/programs/childcare/provider-letters/2021/Dear-Provider-2021Sep16-Emergency-Face-Covering-Regulation.es.pdf>

Gracias por su continuo esfuerzo y flexibilidad durante este tiempo desafiante.

Atentamente,



Janice Molnar, Ph.D., Comisionada Adjunta
División de Servicios de Cuidado Infantil